

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/988,**annettu 6 päivänä kesäkuuta 2017,****vastaanottavassa jäsenvaltiossa toiminnaltaan merkittävään kauppapaikkaan liittyvissä yhteistyöjärjestelyissä käytettäviä vakiomuotoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 79 artiklan 9 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voisivat tehokkaasti suorittaa direktiivin 2014/65/EU mukaiset tehtävänsä, jotka liittyvät vastaanottavassa jäsenvaltiossa merkittäväksi käyneeseen kauppapaikan toimintaan, on tärkeä helpottaa näiden viranomaisten välistä yhteistyötä luomalla vakiomuotoiset lomakkeet, mallit ja menettelyt oikeasuhteisia yhteistyöjärjestelyjä varten.
- (2) Toimivaltaisten viranomaisten olisi käytettävä vakiomuotoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä yhteistyöjärjestelyjensä perustana, mutta kyseisten viranomaisten olisi voitava mukauttaa niitä kahdensivuisilla tai monensivuisilla sopimuksilla kunkin tapauksen erityisolosuhteisiin asianmukaisen valvontayhteistyön käynnistämiseksi.
- (3) Kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten olisi noudatettava vakiomenettelyjä yhteistyöpyyntöjen lähettämisessä ja käsittelyssä, jatkuvassa tietojenvaihdossa, neuvonpidossa ja avun antamisessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta muita kyseisten toimivaltaisten viranomaisten mahdollisesti sopimia yhteistyömuotoja, päätöksenteon koordinointi mukaan luettuna.
- (4) Useimmissa yhteistyöjärjestelyissä olisi noudatettava komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/589 ⁽²⁾ vahvistettuja yksityiskohtaisia sääntöjä. Olisi vahvistettava vakiomuotoiset lomakkeet, mallit ja menettelyt, jotka mahdollistavat näiden järjestelyjen mukauttamisen, jotta voitaisiin lisätä vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen osallistumista silloin, kun arvopaperimarkkinoihin ja sijoittajansuojaan kohdistuu suurempi vaikutus sen lainkäyttöalueella.
- (5) Yhteistyöjärjestelyjen olisi perustuttava parhaisiin käytäntöihin, mukaan luettuina periaatteet, jotka vahvistetaan toimivaltaisten viranomaisten keskinäisiä sekä niiden ja Euroopan arvopaperimarkkinaviranomaisen, jäljempänä 'EAMV', välisiä yhteistyöjärjestelyjä ja tietojenvaihtoa koskevissa ohjeissa ⁽³⁾ ja näihin ohjeisiin liittyvässä, yhteistyöjärjestelyjä ja tietojenvaihtoa koskevassa monenvälisessä yhteisymmärryspöytäkirjassa ⁽⁴⁾, jotta voidaan varmistaa kaikkien niiden alojen huomioon ottaminen, jotka ovat merkityksellisiä toimivaltaisten viranomaisten välisen tehokkaan yhteistyön kannalta, ja hyödyntää kokemusta, jota toimivaltaiset viranomaiset ja EAMV ovat saaneet saumattoman ylittävän yhteistyön varmistamisesta.
- (6) Koska valvontayhteistyön laajuus riippuu siitä, minkä luonteisia ja kuinka laajoja ovat kyseisten kauppapaikkojen toiminnan tai rakenteen muutokset tai kehitys, on asianmukaisia vahvistaa vähimmäismäärä tapahtumia, joissa kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten väliset oikeasuhteiset yhteistyöjärjestelyt käynnistetään käyttämällä vakiomuotoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä.
- (7) Kun toimivaltaiset viranomaiset pyytävät apua hankkiakseen lausunnon, aloittaakseen tutkinnan tai suorittaakseen paikalla tehtävän tarkastuksen, niiden olisi selostettava selkeästi, miksi tällaista apua tarvitaan toimivaltaisen viranomaisen velvollisuuden täyttämiseen.

⁽¹⁾ EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2017/589, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU täydentämisestä algoritmista kaupankäyntiä harjoittavien sijoituspalveluyritysten toiminnan järjestämisestä koskevia vaatimuksia koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla (EUVL L 87, 31.3.2017, s. 417).

⁽³⁾ ESMA/2014/298. Saatavilla osoitteesta: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.

⁽⁴⁾ ESMA/2014/608. Saatavilla osoitteesta: <https://www.esma.europa.eu/databases-library/esma-library>.

- (8) Jotta kaikki asianomaiset toimivaltaiset viranomaiset voisivat osallistua yhteistyöhön, uusilla toimivaltaisilla viranomaisilla pitäisi olla mahdollisuus pyytää päästä voimassa olevan yhteistyösopimuksen sopimuspuoleksi, jos kauppapaikka, jonka vuoksi yhteistyösopimus on tehty, on myöhemmän kaupallisen kehityksen vuoksi käynyt merkittäväksi uusissa vastaanottavissa jäsenvaltioissa.
- (9) Poikkeuksellisissa olosuhteissa, joissa on toteuttava kiireellisiä toimia direktiivin 2014/65/EU tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 600/2014 ⁽¹⁾ mukaisten velvoitteiden täyttämiseksi tai markkinoiden vakauden varmistamiseksi tietyssä jäsenvaltiossa, yhteistyöjärjestelyjä koskevissa vakiosopimuksissa olisi annettava kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle mahdollisuus lykätä kohtuullisesti tällaisten sopimusten mukaisten velvoitteidensa täyttämistä.
- (10) Johdonmukaisuuden vuoksi ja rahoitusmarkkinoiden sujuvan toiminnan varmistamiseksi on tarpeen, että tässä asetuksessa annettuja säännöksiä sekä asiaa koskevia direktiivin 2014/65/EU kansallisia täytäntöönpanosäännöksiä sovelletaan samasta päivästä lähtien.
- (11) Tämä asetus perustuu teknisten täytäntöönpanostandardien luonnoksiin, jotka EAMV on toimittanut komissiolle.
- (12) EAMV on pyytänyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1095/2010 ⁽²⁾ 37 artiklalla perustetulta arvopaperimarkkina-alan osallisryhmältä lausunnon tämän asetuksen perustana olevista teknisten täytäntöönpanostandardien luonnoksista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yhteistyöjärjestelyjä koskevien vakiomuotoisten lomakkeiden, mallien ja menettelyjen muoto ja käyttö

1. Sellaisen kauppapaikan kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten, jonka toiminnasta on tullut direktiivin 2014/65/EU 79 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla tavalla merkittävää, on otettava käyttöön oikeasuhteiset yhteistyöjärjestelyt liitteen I mukaisella yhteistyösopimuksella.
2. Kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat mukauttaa tai täydentää liitteen I mukaista vakiomuotoista yhteistyösopimusta sen varmistamiseksi, että yhteistyösopimuksen määräykset ovat oikeasuhteisia niihin erityisolosuhteisiin nähden, joiden vuoksi yhteistyötä tarvitaan.
3. Kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on lähetettävä yhteistyöpyynnöt liitteessä II vahvistetussa muodossa ja annettava vastauksensa tällaisiin pyyntöihin liitteessä III vahvistetussa muodossa.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 3 päivästä tammikuuta 2018.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 600/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 84).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1095/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/77/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 84).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE I

Vastaanottavassa jäsenvaltiossa toiminnaltaan merkittäväksi käyneeseen kauppapaikkaan liittyviä yhteistyöjärjestelyjä koskeva vakiosopimus

Sellaisten oikeasuhteisten yhteistyöjärjestelyjen ottamiseksi käyttöön **[vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen]**, jäljempänä 'vastaanottavan jäsenvaltion viranomainen', ja **[kotijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen]**, jäljempänä 'kotijäsenvaltion viranomainen', välillä, jotka koskevat **[kauppapaikan]**, jäljempänä 'kauppapaikka', toimintaa, joka on merkittävää arvopaperimarkkinoiden toiminnan ja sijoittajien suojan kannalta **[vastaanottavassa jäsenvaltiossa]**, jäljempänä 'vastaanottava jäsenvaltio', kotijäsenvaltion ja vastaanottavan jäsenvaltion viranomaiset, jäljempänä 'viranomaiset', ovat tehneet seuraavan sopimuksen:

1 artikla

Soveltamisala ja yleiset määräykset

Tämän sopimuksen tarkoituksena on luoda **[kotijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen]** ja **[vastaanottavan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen]** välistä yhteistyötä varten kehys kyseisten viranomaisten toimivaltuuksien käytölle, **joka liittyy [vastaanottavassa jäsenvaltiossa]** merkittäväksi käyneeseen **[kauppapaikan]** toimintaan. Tällä sopimuksella voidaan täydentää muita viranomaisten välisiä yhteistyöjärjestelyjä.

2 artikla

Yhteistyöalat

1. Viranomaiset ovat sopineet seuraavista yhteistyömuodoista:

[lisätään viranomaisten sopimat yhteistyömuodot].

2. Viranomaiset ovat sopineet tekevänsä yhteistyötä seuraaviin tapahtumiin liittyvien päätösten osalta, kun nämä tapahtumat ovat kauppapaikan kannalta merkityksellisiä: [jäljempänä olevista vaihtoehdoista valitaan ne, jotka kuuluvat yhteistyön piiriin]

yhteenliittymät, fuusiot, suuret yrityskaupat, kauppapaikan tai sen merkittävän osan avaaminen tai sulkeminen	
pääsyehtojen muuttaminen, myöntäminen, epääminen tai päättäminen keskusvastapuolten ja kauppapaikan osalta;	
omistajanvaihdokset, jotka johtavat määräysvallan, yritysrakenteen tai ohjaus- ja hallintojärjestelmien muutokseen, ja muut kauppapaikkaa koskevat yhdentämis- tai rakenneuudistustoimet	
kauppapaikan hallituksen tai hallintoneuvoston jäsenten nimittämiset ja erottamiset	
sellaiset merkittävät uudet kaupankäyntisäännöt tai sellaisten voimassa olevien kaupankäyntisääntöjen muuttaminen, jotka erityisesti koskevat vastaanottavasta jäsenvaltiosta olevien sijoittajien markkinoillepääsyä tai vastaanottavasta jäsenvaltiosta olevien listattujen yhtiöiden arvoarvopapereiden ottamista listalle	
kauppapaikan järjestelmien ja valvontatoimien merkittävät muutokset, tietojärjestelmien, tarkastusten ja riskienhallintajärjestelyjen muutokset mukaan luettuina	
kauppapaikan taloudellisten resurssien ja henkilöstö- ja teknologiresurssien merkittävät muutokset, ulkoistaminen mukaan luettuna	

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU ⁽¹⁾ 69 artiklan 2 kohdan e, f, h, k, l, m–q, s ja t alakohdassa kuvattujen valvontavaltuuksien käyttö, joka vaikuttaa merkittävästi ja olennaisesti kauppapaikkaan tai sen osapuoliin	
seuraamusten määrääminen rikkomusten johdosta direktiivin 2014/65/EU 70 artiklan mukaisesti, kun se vaikuttaa merkittävästi ja olennaisesti kauppapaikkaan tai sen osapuoliin	
muut mahdolliset tapahtumat [kuvaus niistä]	
⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349).	

3 artikla

Menettelyt yhteistyöpyyntöjen lähettämistä ja käsittelyä varten

1. Yhteistyöpyyntö ja vastaus yhteistyöpyyntöön tehdään kirjallisesti pysyvällä välineellä. Molemmat osoitetaan 3 kohdan mukaisesti nimetyille yhteyshenkilöille.
2. Yhteistyöpyynnön esittävä toimivaltainen viranomainen, jäljempänä 'esittäjäviranomainen', ja yhteistyöpyynnön vastaanottava toimivaltainen viranomainen, jäljempänä 'vastaanottajaviranomainen', hoitavat keskinäisen viestintänsä käyttämällä tarkoituksenmukaisinta viestintä ja ottamalla asianmukaisesti huomioon näkökohdat, jotka koskevat luottamuksellisuutta, kirjeenvaihtoon kuluva aikaa, toimitettavan aineiston määrää ja sitä, miten helppoa esittäjäviranomaisen on saada tiedot.
3. Tätä sopimusta sovellettaessa kumpikin viranomainen nimeää yhden tai useampia yhteyshenkilöitä viestintätarkoituksia varten.
4. Esittäjäviranomainen lähettää yhteistyöpyyntönsä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/988 ⁽¹⁾ liitteessä II esitetystä muodosta ja sisällyttää pyyntöönsä kyseisessä liitteessä tarkoitettut tiedot, joissa erityisesti määritetään pyydetyn yhteistyön merkitys markkinoiden toiminnalle tai sijoittajien suojalle vastaanottavassa jäsenvaltiossa ja kaikki niiden tietojen luottamuksellisuuteen liittyvät ongelmat, jotka mahdollisesti saadaan. Vastaanottajaviranomainen toimittaa viipymättä kaikki 5 kohdan b alakohdan mukaiset selvennyspyynnöt.
5. Saatuaan yhteistyöpyynnön vastaanottajaviranomainen toteuttaa kaikki seuraavat toimet:
 - a) vahvistaa yhteistyöpyynnön vastaanottamisen mahdollisimman pian ja viimeistään seitsemän kalenteripäivän kuluttua sen vastaanottamisesta ja ilmoittaa samalla yhteyshenkilön yhteystiedot sekä arvioidun vastaamispäivän, jos se on tässä vaiheessa mahdollista;
 - b) pyytää mahdollisimman pian lisäselvennyksiä missä tahansa muodossa, jos sen mielestä on epäselvää, mitä pyydettyyn yhteistyöhön tarkkaan ottaen sisältyy;
 - c) vastaa nopeasti yhteistyöpyyntöön liitteessä III vahvistetussa muodossa ja antaa kyseisessä liitteessä vaaditut tiedot.
6. Jos vastaanottajaviranomainen toteaa, että vastauksen antaminen viivästyy yli seitsemän kalenteripäivää 5 artiklan a alakohdan mukaisesti ilmoitetusta arvioidusta vastaamispäivästä, se ilmoittaa asiasta esittäjäviranomaiselle. Jos esittäjäviranomainen on ilmoittanut pyynnön olevan kiireellinen, viranomaiset sopivat, kuinka usein pyyntöä koskevia tietoja päivitetään.
7. Viranomaiset kuulevat toisiaan viipymättä ratkaistakseen pyynnön täyttämisen yhteydessä esiin tulevat ongelmat, kustannuskysymykset mukaan luettuina.
8. Varmistaakseen yhteistyön jatkuvan paranemisen viranomaiset antavat tarvittaessa toisilleen palautetta siitä, miten hyödyllistä yhteistyö on ollut, mikä on lopputulos asiassa, jonka vuoksi yhteistyötä on pyydetty, ja mitä ongelmia yhteistyössä on kohdattu.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/988, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2017, vastaanottavassa jäsenvaltiossa toiminnaltaan merkittävään kauppapaikkaan liittyvissä yhteistyöjärjestelyissä käytettäviä vakioimuotoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista (EUVL L 149, 13.6.2017, s. 3).

4 artikla

Yhteistyöpyyntöön vastaaminen

1. Vastaanottajaviranomainen toteuttaa kaikki asianmukaiset toimet tarjotakseen pyydettyä yhteistyötä viipymättä. Se varmistaa, että kaikki tarpeelliset toimet suoritetaan tarkoituksenmukaisella tavalla ja ottaa samalla huomioon pyynnön monimutkaisuuden sekä sen, onko tarpeen saada kolmansia osapuolia tai muu viranomainen osallistumaan yhteistyöhön.
2. Vastaanottajaviranomainen voi kieltäytyä pyydetystä yhteistyöstä, jos se katsoo, että yhteistyö merkitsisi lainvastaisen toimenpiteen toteuttamista. Jos vastaanottajaviranomainen kieltäytyy ryhtymästä toimiin, se ilmoittaa asiasta esittäjäviranomaiselle käyttämällä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/988 liitteessä III vahvistettua mallia ja antaa samalla yksityiskohtaiset perustelut päätökselleen.

5 artikla

Menettelyt käynnissä olevia yhteistyöjärjestelyjä varten

1. Viranomaiset ottavat käyttöön menettelyt nimettyjen yhteyshenkilöiden säännöllisiä ja ylimääräisiä kokouksia varten, jotta yhteistyöjärjestelyjä voitaisiin hallinnoida tehokkaasti.
2. Vastaanottajaviranomainen ilmoittaa esittäjäviranomaiselle mahdollisimman pian kaikista poikkeuksellisista olosuhteista, jotka voivat estää sitä täyttämästä tämän sopimuksen mukaiset velvoitteensa, sekä mahdollisista tähän liittyvistä toimista.

6 artikla

Kuulemismenettelyt

1. Viranomaiset kuulevat toisiaan ennen kuin ne tekevät päätöksiä 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti valittujen tapahtumien yhteydessä.
2. Jos vastaanottajaviranomainen antaa esittäjäviranomaiselle 5 artiklan 2 kohdan mukaisen ilmoituksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti valituista tapahtumista, viranomaiset kuulevat toisiaan ainakin kyseisen tapahtuman käsittelyssä noudatettavasta valvontatavasta ja sen odotettavissa olevista tuloksista.

7 artikla

Avunantomenettelyt: pyynnöt, jotka koskevat lausunnon hankkimista henkilöltä

1. Jos esittäjäviranomainen aikoo pyytää lausunnon hankkimista henkilöltä, se ottaa kaikissa seuraavissa asioissa yhteyttä viranomaiseen, jolle se aikoo esittää pyyntönsä:
 - a) mahdolliset lainsäädännölliset rajoitukset tai esteet ja mahdolliset erot menettelyjä koskevissa vaatimuksissa;
 - b) niiden henkilöiden oikeudet, joilta lausunnot hankitaan, tarvittaessa mukaan luettuina asiat, jotka liittyvät itseään vastaan todistamiseen;
 - c) kysymys siitä, onko esittäjäviranomaisen henkilöstön jäsenten osallistuminen tarkkailijoina tai aktiivisina osallistujina tarpeen;
 - d) vastaanottajaviranomaisen ja esittäjäviranomaisen henkilöstön rooli lausunnon hankkimisessa;
 - e) kysymys siitä, onko henkilöllä, jolta lausunto hankitaan, oikeus käyttää apunaan oikeudellista edustajaa ja jos on, mikä on edustajan toimien laajuus lausunnon hankkimisen yhteydessä, myös siltä osin kuin on kyse lausunnon tallentamisesta tai sitä koskevasta raportoinnista;
 - f) kysymys siitä, hankitaanko lausunto vapaaehtoisuuden pohjalta vai pakolla;
 - g) kysymys siitä, onko henkilö, jolta lausunto hankitaan, todistaja tai epäilty;

- h) kysymys siitä, voidaanko lausuntoa käyttää rikosoikeudellisissa menettelyissä ja, sikäli kuin tiedossa, aiotaanko sitä käyttää rikosoikeudellisissa menettelyissä;
 - i) lausunnon hyväksyttävyys esittäjäviranomaisen lainkäyttöalueella;
 - j) lausunnon tallentaminen ja sovellettavat menettelyt;
 - k) menettelyt, joilla lausunnon antava henkilö todistaa lausunnon oikeaksi tai vahvistaa antaneensa sen ja ilmoittaa myös, tapahtuuko todistaminen tai vahvistaminen lausunnon antamisen jälkeen;
 - l) menettely, jolla vastaanottajaviranomainen toimittaa lausunnon esittäjäviranomaiselle, mukaan luettuina pyydetty esitysmuoto ja määräaika.
2. Viranomaiset varmistavat, että käytössä on järjestelyt, joilla varmistetaan niiden operatiivisen henkilöstön tehokas työskentely ja sovitaan erityisesti kaikista seuraavista asioista:
- a) aikataulun suunnittelu;
 - b) mahdolliset lisätiedot, jotka voivat olla tarpeen;
 - c) luettelo kysymyksistä, jotka on tarkoitus esittää henkilölle, jolta lausunto hankitaan, ja luettelon tarkistaminen;
 - d) matkustusjärjestelyt, joihin kuuluu sen varmistaminen, että viranomaiset voivat kokoontua keskustelemaan asiasta ennen lausunnon hankkimista;
 - e) kielijärjestelyt.

8 artikla

Avunantomenettelyt: pyynnöt, joissa viranomaista pyydetään aloittamaan tutkinta tai suorittamaan paikalla tehtävä tarkastus

1. Jos vastaanottajaviranomainen päättää aloittaa tutkinnan tai suorittaa paikalla tehtävän tarkastuksen esittäjäviranomaisen pyynnöstä, vastaanottajaviranomaisen toteuttamat valvonta- ja tutkintatoimet jäävät sen vastuulle ja sen yleiseen valvontaan. Esittäjäviranomainen ja vastaanottajaviranomainen voivat kuulla toisiaan siitä, mikä on paras tapa täyttää tutkinnan aloittamista tai paikalla tehtävän tarkastuksen suorittamista koskeva pyyntö. Vastaanottajaviranomainen pitää esittäjäviranomaisen ajan tasalla tutkinnan tai paikalla tehtävän tarkastuksen edistymisestä ja toimittaa tuloksensa mahdollisimman pian.
2. Jos tutkinnan aloittamista tai paikalla tehtävän tarkastuksen suorittamista koskeva pyyntö on esitetty, esittäjäviranomainen ja vastaanottajaviranomainen kuulevat toisiaan siitä, mitä etuja saavutettaisiin suorittamalla yhteinen tutkinta tai yhteinen paikalla tehtävä tarkastus.
3. Päättäessään yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen käynnistämisestä esittäjäviranomainen ja vastaanottajaviranomainen ottavat huomioon ainakin kaikki seuraavat seikat:
 - a) kaikki muut esittäjäviranomaisen esittämät yhteistyöpyynnöt, joiden perusteella saattaisi olla asianmukaista suorittaa yhteinen tutkinta tai yhteinen paikalle tehtävä tarkastus;
 - b) se, suorittavatko ne erikseen tutkimuksia asiassa, jolla on rajat ylittäviä vaikutuksia ja joka sopisi paremmin yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen kohteeksi;
 - c) kaksoisrangaistavuuteen liittyvät kysymykset;
 - d) kummankin lainkäyttöalueen oikeudellinen kehys ja sääntelykehys, jotta molemmilla viranomaisilla olisi hyvä käsitys esteistä ja oikeudellisista rajoituksista, joita saattaa liittyä yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen suorittamiseen, sekä mahdollisista jatkomenettelyistä, mukaan luettuina ne bis in idem-periaatteeseen liittyvät kysymykset;
 - e) tutkinnan tai paikalla tehtävän tarkastuksen hallinnoimiseen ja johtamiseen tarvittavat toimenpiteet;
 - f) tosiasioiden selvittämistoimet;
 - g) resurssien kohdentaminen ja tutkijoiden nimittäminen;

- h) tutkijoiden yksin tai yhdessä toteuttamat toimet;
 - i) mahdollinen yhteisen toimintasuunnitelman ja aikataulun laatiminen kummankin viranomaisen työlle;
 - j) kerättyjen tietojen keskinäinen vaihto ja yksittäisistä toimista saatujen tulosten raportointi;
 - k) asiaa koskevat erityiskysymykset.
4. Jos esittäjäviranomainen ja vastaanottajaviranomainen käynnistävät yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen, ne toteuttavat kaikki seuraavat toimet:
- a) sopivat menettelyistä tutkinnan tai tarkastuksen toteuttamiseksi ja saattamiseksi päätökseen;
 - b) käyvät jatkuvaa vuoropuhelua koordinoidakseen tietojen keruuta ja tosiasioiden selvittämistä;
 - c) tekevät tiivistä keskinäistä yhteistyötä suorittaessaan yhteistä tutkintaa tai yhteistä paikalla tehtävää tarkastusta;
 - d) auttavat toisiaan myöhemmissä täytäntöönpanomenettelyissä siinä määrin, kuin se on oikeudellisesti sallittua, muun muassa koordinoimalla yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen tulokseen mahdollisesti liittyviä (hallinnollisia, siviili- tai rikosoikeudellisia) menettelyjä tai muita täytäntöönpanotoimia tai tarvittaessa mahdollisuuksia sovintoratkaisuun.
5. Yhteisen tutkinnan tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen alkaessa esittäjäviranomainen ja vastaanottajaviranomainen ottavat huomioon ainakin kaikki seuraavat seikat:
- a) erityiset lait, joita tutkinta tai paikalla tehtävä tarkastus koskee;
 - b) yhteisen toimintasuunnitelman laatiminen, mukaan luettuina välitavoitteet ja tehtäväjako, ottaen huomioon kummankin viranomaisen omat painopisteet;
 - c) mahdollisten lainsäädännöllisten rajoitusten tai esteiden ja mahdollisten menettelyerojen määrittäminen ja arviointi tutkinta- tai täytäntöönpanotoimien tai muiden menettelyjen osalta, mukaan luettuina tutkinnan kohteena olevien henkilöiden oikeudet,
 - d) sellaisten asianajosalaisuuksien määrittäminen ja arviointi, joilla voi olla vaikutusta tutkintamenettelyyn ja myös täytäntöönpanomenettelyyn;
 - e) julkisuus- ja tiedotusstrategia;
 - f) toimitettujen tai vaihdettujen tietojen käyttö.

9 artikla

Salassapitorajoitukset ja tietojen sallitut käyttötarkoitukset

1. Viranomaiset tunnustavat, että kaikkiin viranomaisten välillä vaihdettuihin tietoihin sovelletaan direktiivin 2014/65/EU 76 ja 78 artiklaa.
2. Jollei asianomaisen jäsenvaltion sovellettavista laeista ja määräyksistä muuta johdu, viranomaiset pitävät tämän sopimuksen mukaisiin yhteistyöjärjestelyihin tai tietojenvaihtoon liittyvät ei-julkiset tiedot luottamuksellisina, kaikki seuraavat tiedot mukaan luettuina:
 - a) itse yhteistyöpyyntö ja sen sisältö;
 - b) kaikki tällaisesta pyynnöstä johtuvat asiat, mukaan luettuina viranomaisten väliset kahdenväliset kuulemiset ja tapauksen mukaan kaikki tiedot, jotka liittyvät yhteistyöjärjestelyjen käyttöönotosta kieltäytymiseen;
 - c) viranomaisen pyytämättä antamat tiedot sekä se, että tällaisia tietoja on annettu.
3. Viranomaiset varmistavat, että niiden virkamiehet noudattavat sovellettavia salassapitovelvollisuuksia.

4. Jos vastaanottajaviranomainen katsoo, että yhteistyöpyynnön täyttämiseksi on tarpeellista tai suotavaa julkistaa tieto siitä, että esittäjäviranomainen on esittänyt kyseisen pyynnön, se julkistaa tämän tiedon vasta sen jälkeen, kun se on keskustellut tarpeellisen julkistamisen luonteesta ja laajuudesta esittäjäviranomaisen kanssa ja saanut sen suostumuksen julkistamiseen. Jos esittäjäviranomainen ei anna suostumustaan julkistamiseen, sille annetaan mahdollisuus peruuttaa pyyntönsä.

10 artikla

Tämän sopimuksen muuttaminen, täydentävät säännökset ja uudelleentarkastelu

1. Tätä sopimusta voidaan muuttaa tai täydentää viranomaisten yhteisellä kirjallisella suostumuksella.
2. Viranomaisten on seurattava ja arvioitava säännöllisesti tämän sopimuksen täytäntöönpanoa ja kuultava toisiaan voidakseen parantaa sen toimintaa ja ratkaista mahdolliset ongelmat.

11 artikla

Uudet sopimuspuolet

Viranomainen, josta tulee vastaanottavan jäsenvaltion viranomainen tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen, voi pyytää päästä sen sopimuspuoleksi.

12 artikla

Riitojen ratkaisu

Viranomaiset pyrkivät ratkaisemaan keskinäiset riitansa, jotka koskevat tämän sopimuksen nojalla pyydettyä tai tarjottua yhteistyötä tai tässä sopimuksessa vahvistettujen menettelyjen soveltamista. Jos pyydettyä tai tarjottua yhteistyötä koskevia riitoja ei pystytä ratkaisemaan vastaanottajaviranomaisen ja esittäjäviranomaisen välillä, kyseisten viranomaisten on ratkaistava ne Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1095/2010⁽¹⁾ (EAMV:n perustamisasetuksen) 31 artiklan c alakohdassa säädettyllä ei-sitovalla sovittelumenettelyllä.

13 artikla

Päättyminen

1. Tämä sopimus tehdään rajoittamattomaksi ajaksi. Se päättyy siinä tapauksessa, että kauppapaikka, jota se koskee, lakkaa olemasta toiminnaltaan merkittävä vastaanottavassa jäsenvaltiossa.
2. Viranomainen, joka haluaa irtisanoutua tästä sopimuksesta, toimittaa siitä toiselle viranomaiselle kirjallisen ilmoituksen vähintään kolmekymmentä kalenteripäivää ennen irtisanoutumista.
3. Kaikki ennen irtisanoutumisen voimaantuloa toimitetut tietopyynnot käsitellään tämän sopimuksen mukaisesti, jollei irtisanoutuva viranomainen toisin pyydä.
4. Irtisanouduttuaan tästä sopimuksesta viranomainen jatkaa tässä sopimuksessa määrätyn luottamuksellisuuden suojan soveltamista.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1095/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan arvopaperimarkkinaviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/77/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 84).

*14 artikla***Julkaiseminen**

Viranomaiset julkaisevat tämän yhteistyösopimuksen omilla verkkosivustoillaan. Myös kaikki 10 artiklan nojalla tehdyt muutokset tai täydennykset julkaistaan.

*15 artikla***Voimaantulo**

Tämä sopimus tulee voimaan päivänä, jona viranomaiset sen allekirjoittavat.

*16 artikla***Allekirjoitukset**

[kotijäsenvaltion viranomainen]

[vastaanottavan jäsenvaltion viranomainen]

LIITE II

Yhteistyöpyynnön vakioamuoto

Viitenumero:

Päiväys:

Yleiset tiedot

LÄHETTÄJÄ:

Jäsenvaltio:

Esittäjäviranomainen:

Virallinen osoite:

(Nimetyn yhteys henkilön yhteystiedot)

Nimi:

Puhelin:

Sähköposti:

VASTAANOTTAJA:

Jäsenvaltio:

Vastaanottajaviranomainen:

Virallinen osoite:

(Nimetyn yhteys henkilön yhteystiedot)

Nimi:

Puhelin:

Sähköposti:

Arvoisa [nim]

Pyydän komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/988 ⁽¹⁾ 1 artiklan 3 kohdan mukaisesti kiireellistä [viivataan yli, jollei tarpeen] apuanne jäljempänä tarkemmin kuvattavassa asiassa.

Pyydän ystävällisesti toimittamaan avun [lisätään alustava vastaamisaika ja, jos pyyntö on kiireellinen, määräaika, johon mennessä tiedot on toimitettava] tai, jos se ei ole mahdollista, tiedon siitä, milloin odotatte voivanne antaa pyydetyn avun.

(¹) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/988, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2017, vastaanottavassa jäsenvaltiossa toiminnaltaan merkittävään kauppapaikkaan liittyvissä yhteistyöjärjestelyissä käytettäviä vakioamuotoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista (EUVL L 149, 13.6.2017, s. 3).

Avunpyynnön tyyppi

Merkitään rastilla:

- (1) tietojen antaminen ☐
(2) lausunnon hankkiminen ☐
(3) tutkinnan tai yhteisen tutkinnan aloittaminen ☐
(4) paikalla tehtävä tarkastus ☐
(5) muu ☐

Avunpyynnön tausta ja perusteet

.....
.....
.....

[lisätään alakohtaisen lainsäädännön säännökset, joiden nojalla esittäjäviranomainen on toimivaltainen käsittelemään asian]

Pyyntö koskee avunantoa seuraavassa asiassa:

.....
.....
.....
.....
.....

[lisätään kuvaus pyynnön kohteena olevasta asiasta, tarkoitus, jota varten yhteistyötä pyydetään, tutkinnan taustalla olevat seikat, joihin pyyntö perustuu, ja selvitys siitä, miten yhteistyö voi auttaa asiassa]

Pyyntö on jatkoa seuraavaan pyyntöön:

.....
.....
.....
.....

[lisätään tiedot mahdollisesta aiemmasta pyynnöstä]

1. Tietojen antaminen

a) Kuvaus *[Alaasioita täytettäessä niiden otsikot olisi johdonmukaisuuden vuoksi erotettava niiden (kursivoiduista) käyttöohjeista.]*

.....
.....
.....
.....
.....

[Esitetään yksityiskohtainen kuvaus pyydetystä tiedosta ja kerrotaan, miksi niistä olisi apua. Lisäksi ilmoitetaan henkilöt, joilla pyydettyjen tietojen katsotaan olevan, tai paikat, joista kyseiset tiedot voi saada, jos tällaiset henkilöt tai paikat ovat tiedossa.]

b) Rahoitusvälineiden yksilöiminen

[Jos pyyntö koskee tietoja, jotka koskevat tiettyyn rahoitusvälineeseen liittyvää liiketoimea tai toimeksiantoa, ilmoitetaan seuraavat tiedot.]

Tuotteen tunnistetiedot:
[tarkka kuvaus rahoitusvälineestä, mukaan luettuna ISIN-koodi]

Henkilön tunnistetiedot:
[liiketoimeen tai toimeksiantoon liittyvä henkilö tai se henkilö, joka käy kauppaa tai jonka lukuun katsotaan käydyn kauppaa rahoitusvälineellä]

Päivämäärät:
[lisätään päivämäärät, joiden välillä rahoitusvälineeseen liittyvät liiketoimet tai toimeksiannot on toteutettu ja, jos aika on huomattavan pitkä, syyt siihen, miksi koko ajanjakso on merkittävä]

c) Asianomaiset henkilöt

.....

[Jos pyyntö koskee tietoja, jotka liittyvät tietyn henkilön yritys- tai muuhun toimintaan, tiedot on ilmoitettava mahdollisimman tarkasti, jotta henkilö voidaan tunnistaa.]

d) Arkaluonteisuus

.....

[Jos pyydettujen tietojen arkaluonteisuus on otettava huomioon, siitä ilmoitetaan tässä ja mainitaan erityiset varoitimet, joihin on ryhdyttävä tietojen keruun yhteydessä tutkinnallisista syistä.]

e) Lisätiedot

.....

[Ilmoitetaan, onko esittäjäviranomainen ollut tai aikooko se olla pyynnön kohteena olevissa asioissa yhteydessä muihin viranomaisiin tai lainvalvontaelimiin taikka muihin viranomaisiin, joilla esittäjäviranomainen tietää olevan aktiivinen intressi pyynnön kohteena olevassa asiassa.]

f) Kiireellisyys

.....

[Jos pyyntö on kiireellinen ja on asetettu määräaikoja, tässä annetaan kattava selvitys pyynnön kiireellisyydestä ja selostetaan, miksi esittäjäviranomainen on pyytänyt tietoja tiettyihin määräaikoihin mennessä.]

2. Lausunnon hankkiminen

a) Lausunto annetaan valaehdoisesti ☐ vakuutuksena ☐

b) Lausunnon tarve ja tarkoitus:

.....

c) Niiden henkilöiden nimet, joilta lausunto on määrä hankkia:

.....

.....

.....

[Annetaan tiedot henkilöistä, joilta lausunto on määrä hankkia, jotta vastaanottajaviranomainen voi tarvittaessa aloittaa haastotoimet.]

d) Yksityiskohtainen kuvaus pyydytyistä tiedoista, mukaan luettuna alustava luettelo kysymyksistä (jos saatavilla, kun pyyntö esitetään):

.....

.....

.....

e) Lisätiedot:

.....

.....

.....

[Jos esittäjäviranomainen haluaa, että sen henkilöstöä osallistuu lausunnon hankkimiseen, annetaan tiedot osallistuvista virkamiehistä. Tarvittaessa annetaan kuvaus mahdollisista lainsäädännöllisistä ja menettelyllisistä vaatimuksista, joita on noudatettava, jotta lausunto voidaan hyväksyä esittäjäviranomaisen lainkäyttöalueella.]

3. Tutkinnan tai yhteisen tutkinnan aloittaminen

.....

.....

.....

[Jos pyyntö koskee esittäjäviranomaisen puolesta aloitettavaa tutkintaa, ilmoitetaan tiedot, joiden perusteella vastaanottajaviranomainen voi arvioida, onko yhteisen tutkinnan aloittaminen sen etujen mukaista, ja esitetään yhteistä tutkintaa koskeva esittäjäviranomaisen ehdotus, sen perustelut sekä hyödyt, jotka vastaanottajaviranomaisen odotetaan saavan. Tässä ilmoitetaan kaikki tiedot, joiden perusteella vastaanottajaviranomainen voi antaa tarvittavan avun aloittamalla tutkinnan tai yhteisen tutkinnan.]

4. Paikalla tehtävän tarkastuksen tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen aloittaminen

.....

.....

.....

[Jos pyyntö koskee esittäjäviranomaisen puolesta paikalla tehtävää tarkastusta, ilmoitetaan tiedot, joiden perusteella vastaanottajaviranomainen voi arvioida, onko yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen aloittaminen sen etujen mukaista, ja esitetään yhteistä paikalla tehtävää tarkastusta koskeva esittäjäviranomaisen ehdotus, sen perustelut sekä hyödyt, jotka vastaanottajaviranomaisen odotetaan saavan. Tässä ilmoitetaan kaikki tiedot, joiden perusteella vastaanottajaviranomainen voi antaa tarvittavan avun aloittamalla paikalla tehtävän tarkastuksen tai yhteisen paikalla tehtävän tarkastuksen.]

.....

.....

.....

5. Salassapitorajoitukset ja tietojen sallittu käyttötarkoitus

[Lisätään mahdolliset salassapitovaroitukset tai tietojen sallittuja käyttötarkoituksia koskevat rajoitukset (joiden on oltava unionin lainsäädännön mukaisia).]

Kunnioittavasti

[allekirjoitus]

LIITE III

Yhteistyöpyyntöön annettavan vastauksen vakioamuoto

Viitenumero:

Päiväys:

Yleiset tiedot

LÄHETTÄJÄ:

Jäsenvaltio:

Vastaanottajaviranomainen:

Virallinen osoite:

(Nimetyn yhteyshenkilön yhteystiedot)

Nimi:

Puhelin:

Sähköposti:

VASTAANOTTAJA:

Jäsenvaltio:

Esittäjäviranomainen:

Virallinen osoite:

(Nimetyn yhteyshenkilön yhteystiedot)

Nimi:

Puhelin:

Sähköposti:

Arvoisa [nim]

Olemme käsitelleet [pp.kk.vvvv] päivätyn pyyntönne, jonka viitenumero on [pyynnön viitenumero], komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/988 ⁽¹⁾ 1 artiklan 3 artiklan mukaisesti.

Kerätyt tiedot

.....

.....

.....

.....

[Ilmoitetaan kerätyt tiedot tai kerrotaan, miten ne aiotaan toimittaa.]

(¹) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/988, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2017, vastaanottavassa jäsenvaltiossa toiminnaltaan merkittävään kauppapaikkaan liittyvissä yhteistyöjärjestelyissä käytettäviä vakioamutoisia lomakkeita, malleja ja menettelyjä koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista (EUVL L 149, 13.6.2017, s. 3).

Toimitettavat tiedot ovat luottamuksellisia, ja ne ilmoitetaan *[esittäjäviranomaiselle]* *[sovellettavan alakohtaisen lainsäädännön säännöksen]* nojalla. Tietojen on säilyttävä luottamuksellisina *[sovellettavan alakohtaisen lainsäädännön säännöksen]* mukaisesti.

[Esittäjäviranomaisen] on noudatettava salassapitorajoituksia ja tietojen sallittuja käyttötarkoituksia koskevia *[sovellettavan alakohtaisen lainsäädännön säännöksen]* vaatimuksia.

.....
.....
.....

[Lisätään muut tarpeelliset salassapitovaroitukset tai tietojen sallittuja käyttötarkoituksia koskevat rajoitukset (joiden on oltava unionin lainsäädännön mukaisia).]

Kunnioittavasti

[allekirjoitus]